

Site plan
總平面

Statics: E&H Consult, Mamer, Luxembourg
 Hvac: BLS Energieplan, Berlin, Germany Goblet & Lavandier,
 Luxembourg Felgen & Associés Luxembourg
 Concrete expert: Atelier J.P. Aury, Colnard, France
 Collaborators: Anne Stauder, Zoran Ristic
 Client: City of Luxembourg, Luxenergie
 Conception: 1998
 Realization: 2001
 Enclosed space: 33 650 m³
 Useful area: 3 240 m²
 Building costs: €6 750 000

統計: E&H Consult, Mamer, Luxembourg
 Hvac: BLS Energieplan, Berlin, Germany
 Goblet & Lavandier, Luxembourg
 Felgen & Associés, Luxembourg
 混凝土專家: Atelier J.P. Aury, Colnard, France
 合作者: Anne Stauder, Zoran Ristic
 客戶: Luxembourg, Luxenergie
 構思: 1998年
 實踐完工: 2001年
 封閉空間: 33 650立方米
 實用面積: 3 240平方米
 建築成本: 6 750 000歐元

Power Plant and Office Building in Luxembourg-Kirchberg (L)

盧森堡公國Kirchberg動力廠和辦公建築 (L)

Design company: Paul Bretz Architect

設計單位: Paul Bretz Architect

The aim for us was to integrate a purely industrial building into an urban context consisting of public buildings, offices and housing.

The building is composed by four energy-producing modules, which consist themselves in two engines and a boiler leading to a chimney. Besides these four elements there are an energy stocking and an energy-distribution unit. On the other side there is the office building, administrating and controlling the entire entity.

設計的目標就是要把純工業化的建築變成一個與城市融為一體的建築。它應該包括公共建築、辦公樓和房屋。

該建築包括四個動力模塊，每個模塊自身擁有兩個引擎和一個與煙囪相連的鍋爐。除了這四個因素之外，還有一個能量儲存和能量分配相結合的因素。另一方面，又由辦公樓來管理和控制着整個實體。



©Lukas Roth





©Lukas Roth



©Lukas Roth



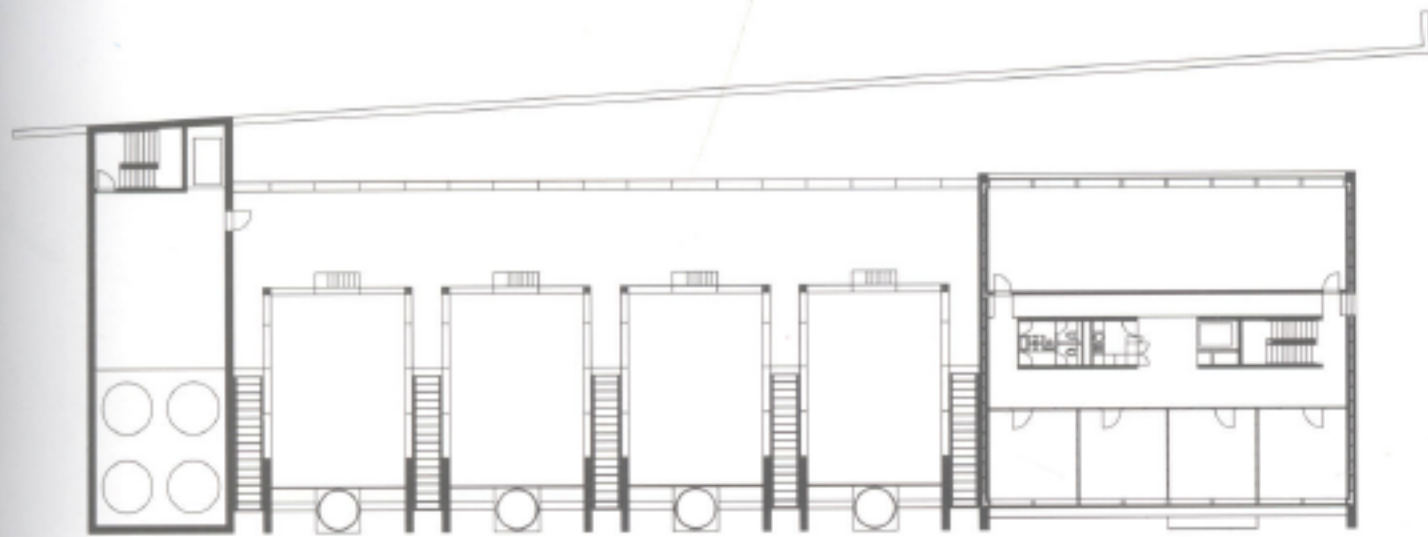
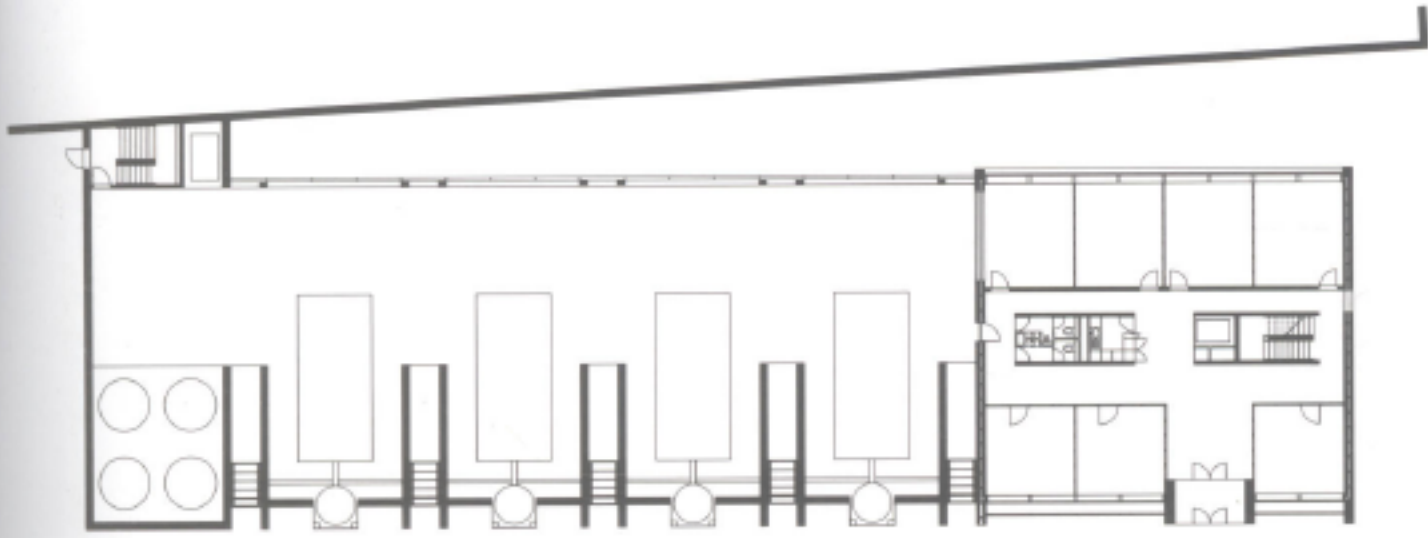
©Lukas Roth



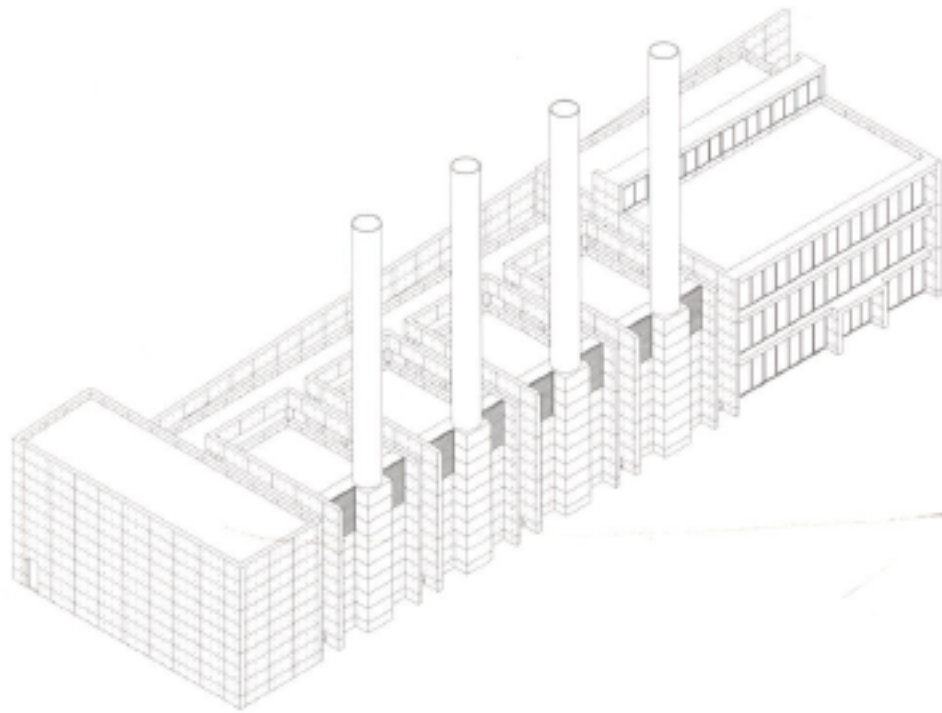
©Lukas Roth



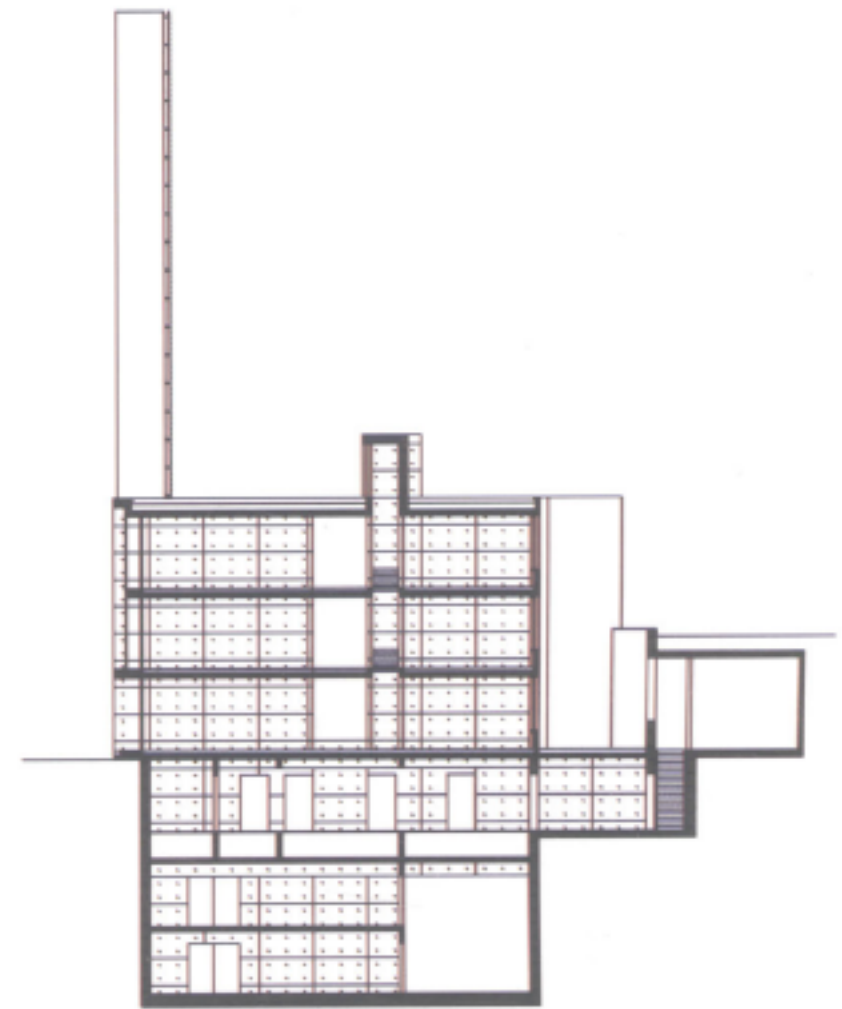
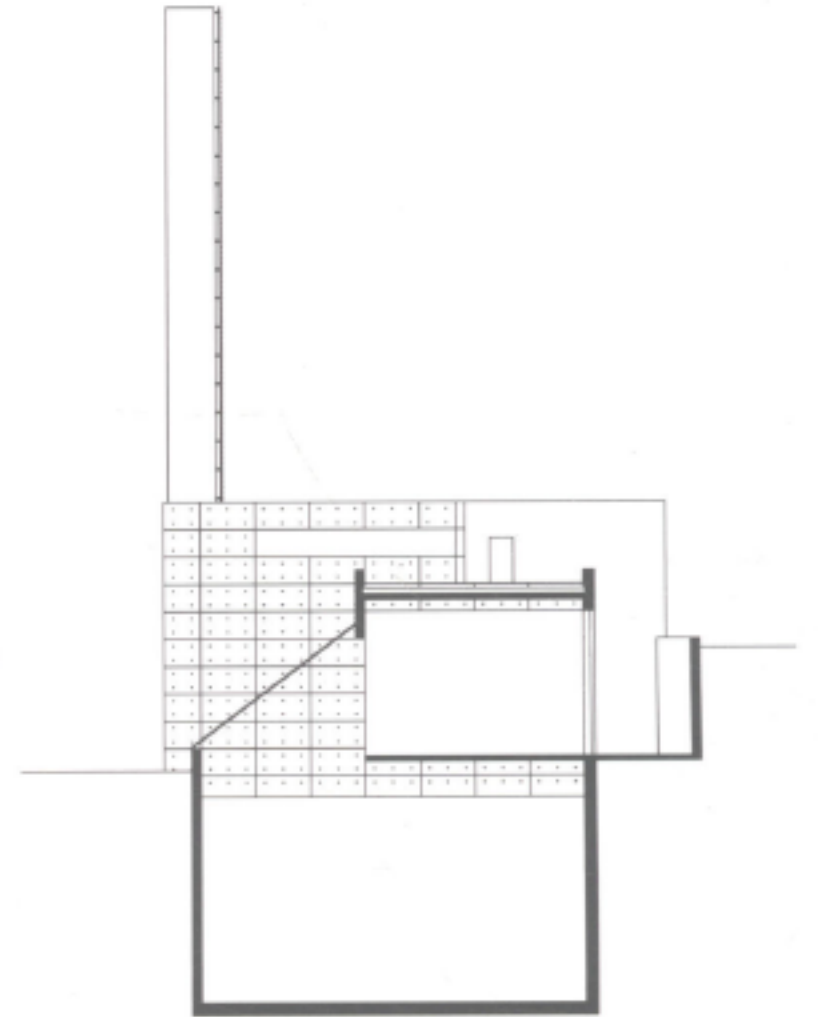
©Lukas Roth



Plans
平面图



Axonometric view
轴测透视图



Sections
剖面图